lupilu®

KIDS‘ WHEELBARROW WITH GARDEN TOOLS

(GB) **KIDS‘ WHEELBARROW WITH GARDEN TOOLS**
Assembly, operating and safety instructions

(SE) **SKOTTKÄRRA MED TRÄDGÅRDSVERKTYG**
Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

(PL) **TACZKA Z NARZĘDZIAMI OGRODOWYMI**
Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(EE) **KÄRU KOOS AIATÖÖRIISTADEGA**
Montaaži-, käsitsemis- ja ohutusjuhised

(FI) **KOTTIKÄRRY JA PUUTARHATYÖKALUT**
Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

(DK) **TRILLEBØR MED HAVEREDSKABER**
Monterings-, betjenings- og sikkerhedsanvisninger

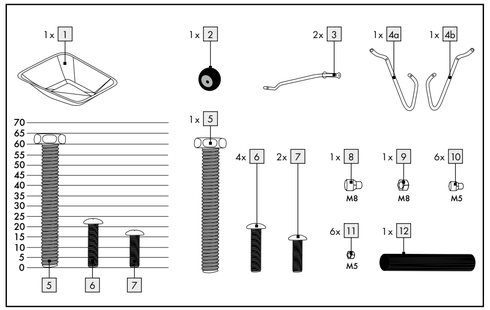
(LT) **KARUTIS SU SODO ĮRANKIAIS**
Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

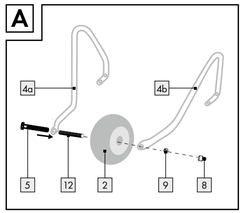
(LV) **ROTAĻU ĶERRA AR DĀRZA DARBAĪKIEM**
Montāžas, lietošanas un drošības norādījumi

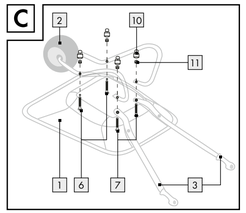
CE

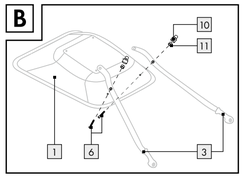
IAN 496368_2504

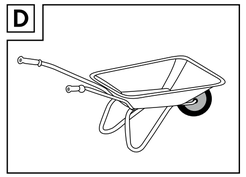
(DK) (PL) (LT)











List of pictograms used	
	Please read the operating instructions!
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use

Kids‘ wheelbarrow with garden tools

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product is only intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

Scope of delivery

1 Wheelbarrow, unassembled (1 - 12)
1 Rake
1 Shovel
1 Fork
1 Watering Can
2 Gloves (suitable for hand circumference of up to 180 mm)
1 Set of assembly and operating instructions

Safety notices

- **Warning.** Not suitable for children under 36 months. Choking hazard due to small parts.
- Recommended age: 3 years +.
- **Warning.** The packaging materials and fasteners are not part of the toy and should be removed for safety reasons before handing the product to children to play with.
- Keep packaging for future reference.
- **Wheelbarrow:**
  Warning. Not suitable for the transport of children.
- **Warning.** To be used under the direct supervision of an adult.
- Because of the risk of injury, never lay the device down facing up. Wear sturdy shoes when using to avoid injury.
- Keep out of the reach of children under 3 years.
- Dry and empty the product before storage.
- Never use near steps, slopes, driveways, hills, roadways, alleys or swimming pool area.
- **Glove:** Comply with
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  This product complies with 2016/425 Regulation (EU) on Personal Protective Equipment. Declaration of conformity is available on www.owim.de.
  Only for work with minimal risk.
  The product was manufactured between August 2025 to October 2025.

Assembly

Note: You will need an additional screwdriver in order to assemble the product.

- Assemble the product as shown in figs. A–D.

Use (Glove)

- Check gloves for tears and holes before each use. If gloves are found to be damage, they may no longer be used.
- Properly fitting gloves are important to ensure the correct level of protection and grip.
- Only wear gloves on clean, dry hands.
- Do not use the gloves together with other people.
- When removing gloves, be careful not to touch the outside of the gloves with your bare hands.

Cleaning, care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Gloves:

- The gloves are not suitable for cleaning in a washing machine.
- Do not bleach.
- Do not tumble dry.
- Do not iron.
- Do not dry clean.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 496368_2504) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.gb

Merkkien selitykset	
	Lue käyttöohje!
CE	CE-merkintä ilmaisee yhdenmukaisuuden tätä tuotetta koskevien asiaankuuluvien EU-direktiivien kanssa.
	Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet

Kottikärry ja puutarhatyökalut

Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu laitteeseen ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Lue sitä varten tämä käyttöohje ja turvallisuusohjeet. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja ilmoitetulla käyttöalalla. Säilytä käyttöohje paikassa, josta löydät sen aina. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan yksityistalouksissa. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

Toimituksen sisältö

1 kottikärryt, osissa (1 - 12)
1 harava
1 lapio
1 talikko
1 kastelukannu
2 käsinettä (käden ympärys enint. 180 mm)
1 asennus- ja käyttöohje

Turvallisuusohjeita

- **Huomio!** Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.
- Ikäsuositus: 3 vuotta täyttäneet.
- **Huomio!** Koska pakkaus ja sulkimet eivät ole osa lelua, ne on aina poistettava turvallisuussyistä ennen kuin tuote annetaan lapsille.
- Säilytä pakkaus myöhempää tarvetta varten.
- **Kottikärryt:**
  Huomio! Ei sovellu lasten kuljetukseen.
- **Huomio!** Käyttö ainoastaan aikuisen valvonnan alaisena.
- Älä koskaan aseta kottikärryjä lastausosa ylöspäin suunnattuna loukkaantumisriskin vuoksi. Käytä umpinaisia, tukevia kenkiä välttääksesi loukkaantumiset.
- Säilytä alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Aseta kottikärryt säilytykseen täysin tyhjänä ja kuivana.
- Älä koskaan käytä lähellä portaita, rinteitä, kulkuväyliä, kukkuloita, katuja, puistoteitä tai uima-altaita.
- **Käsine:** Vastaa standardia
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  Tämä tuote vastaa henkilökohtaisista suojavarusteista annettua asetusta (EU) 2016/425.
  Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteesta www.owim.de.
  Tarkoitettu vain töihin, joihin liittyy vähäinen riski.
  Tuote on valmistettu elokuun 2025 ja lokakuun 2025 välillä.

Asennus

Huomautus: Tuotteen asennukseen tarvitaan ruuvimeisseli.

- Asenna tuote kuvien A–D mukaisesti.

Käyttö (käsine)

- Tarkista käsineet repeämien ja reikien varalta ennen jokaista käyttökertaa. Käsineitä ei saa käyttää, jos ne ovat vaurioituneet.
- Käsineiden hyvä istuvuus on tärkeää riittävän suojan ja tartuntaotteen takaamiseksi.
- Käytä käsineitä vain puhtaissa, kuivissa käsissä.
- Älä käytä käsineitä yhdessä muiden henkilöiden kanssa.
- Kun riisut käsineet, varmista, että et koske käsineiden ulkopintaa paljain käsin.

Puhdistus, hoito ja säilytys

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Puhdista tuote pehmeällä ja kuivalla liinalla.

- Säilytä tuotetta aina kuivassa, huoneenlämpöisessä paikassa.

Käsineet:

- Käsineitä ei voi pestä pesukoneessa.
- Ei saa valkaista.
- Ei saa kuivata kuivausrummussa.
- Ei saa silittää.
- Ei kemiallista puhdistusta.

Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla olevia takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Huoltopalvelu

(FI) **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 09 42453024
E-Mail: owim@lidl.fi

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huolletu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 496368_2504) todisteena tekemästäsi ostoksesta.
Tuotenumero löytyy tyypikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.
Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.
Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

Teckenförklaring till använda piktogram	
	Läs bruksanvisningen!
CE	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Säkerhetsinformation Instruktioner

Skottkärra med trädgårdsverktyg

Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Gör dig bekant med produkten innan du använder den. Läs följande bruksanvisning och säkerhetsinformation. Använd endast produkten i enlighet med beskrivningen och för angivna ändamål. Förvara denna handledning på en säker plats. Överlämna även bruksanvisningen om du överlåter produkten till en tredje part.

Ändamålsenlig användning

Produkten är endast avsedd för användning i privata hushåll. Produkten är ej avsedd för yrkesmässig användning.

Leveransomfattning

1 skottkärra, ej monterad (1 - 12)
1 räfsa
1 skyffel
1 gaffel
1 vattenkanna
2 handskar (lämpliga för en handstorlek upp till 180 mm)
1 monterings- och bruksanvisning

Säkerhetsinformation

- **Obs.** Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningsrisk.
- Åldersrekommendation: från 3 år.
- **Obs.** Förpackning och låsen är inga delar av leksaken och måste av säkerhetsskäl alltid tas bort innan produkten lämnas över till barn att leka med.
- Spara förpackningen för framtida frågor.
- **Skottkärra:**
- **Obs.** Är inte lämplig för transport av barn.
- **Obs.** Användning under omedelbar uppsikt av vuxna personer.
- För att undvika risk för skador, placera aldrig enheten med framsidan uppåt. Använd robusta skor vid användningen, för att undvika personskador.
- Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.
- Töm helt och låt torka för förvaring.
- Får aldrig användas nära trappor, sluttningar, uppfarter, kullar, vägar, alléer eller i poolområden.
- **Handske:** Motsvarar
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  Denna produkt överensstämmer med förordningen (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Försäkran om överensstämmelse finns på www.owim.de.
  Endast för arbete med minimal risk.
  Produkten tillverkades mellan augusti 2025 och oktober 2025.

Montering

Hänvisning: Du behöver en extra skruvmejsel för att kunna montera produkten.

- Montera produkten i överensstämmelse med bilderna A till D.

Användning (handske)

- Kontrollera handskarna före användning med avseende på sprickor och hål. Handskarna får inte användas om de är skadade.
- Välsittande handskar är viktiga för att säkerställa rätt skyddsnivå och grepp.
- Använd endast handskar på rena, torra händer.
- Dela inte handskarna med andra personer.
- När du tar av dig handskarna, var försiktig så att du inte rör vid utsidan av handskarna med bara händerna.

Rengöring, skötsel och lagring

- Använd inga skarpa eller aggressiva rengöringsmedel.
- Rengör produkten med en mjuk och torr duk.
- Förvara produkten alltid torr och i rumstemperatur.

Handske:

- Handskarna är inte lämpliga för maskintvätt.
- Får ej blekas.
- Får ej torktumlas.
- Får ej strykas.
- Får ej kemtvättas.

Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad.

Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap (IAN 496368_2504) för att bevisa köpet.
Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har tryckts på din handlednings första sida (nere till vänster) eller finns som etikett på baksidan eller undersidan.
Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du först vända dig till nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.
När en produkt har registrerats som defekt kan du skicka in den portofritt till den serviceadress du meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto) och en beskrivning av felet och var det uppstått.

Service

(SE) **Service Sverige**
Tel.: 0770 930 739
E-Mail: owim@lidl.se

(FI) **Service Finland**
Tel: 09 42453024
E-Mail: owim@lidl.fi

De anvendte piktogrammers legende	
	Læs betjeningsvejledningen!
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger

Trillebør med haveredskaber

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Formålsbestemt anvendelse

Produktet er kun beregnet til brug i private hjem.
Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

Leverede dele

1 trillebør, ikke monteret (1 - 12)
1 rive
1 skovl
1 gaffel
1 vandkande
2 handsker (egnet til en omkreds på 180 mm)
1 monterings- og betjeningsvejledning

Sikkerhedsanvisninger

- **Obs.** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.
- Aldersanbefaling: fra 3 år.
- **Obs.** Emballagen og lukninger er ikke en del af legetøjet og skal af sikkerhedsgrunde fjernes, inden børn må lege med produktet.
- Opbevar emballagen med henblik på senere anvendelse.
- **Trillebør:**
- **Obs.** Er ikke egnet til transport af børn.
- **Obs.** Skal anvendes under umiddelbart opsyn af voksne.
- Læg aldrig produktet med ansigtet opad pga. risiko for kvæstelser. Bær faste sko for at undgå kvæstelser.
- Opbevares uden for rækkevidde af børn under 3 år.
- Tømmes helt og tørres før opbevaring.
- Må aldrig bruges tæt på trapper, skrænter, indkørsler, bakker, veje, alleer eller i nærheden af vandbassiner.
- **Handske:** svarer til
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  Dette produkt svarer til direktivet (EU) 2016/425 om personligt beskyttelsesudstyr.
  Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på www.owim.de.
  Kun til arbejde med minimal risiko.
  Produktet blev fremstillet mellem august 2025 og oktober 2025.

Montering

Bemærk: Du skal bruge en ekstra skruetrækker for at montere produktet.

- Monter produktet som vist på afbildning A til D.

Anvendelse (handske)

- Kontroller handsken for eventuelle revner og huller før hver brug. Hvis handskerne er beskadigede, må de ikke længere bruges.
- Det er vigtigt, at handskerne sidder godt, for at sikre beskyttelse og et sikkert greb.
- Bær kun handskerne på rene og tørre hænder.
- Brug ikke handskerne sammen med andre personer.
- Vær ved aftagning af handskerne opmærksom på, at handskens yderside ikke rører ved hænderne.

Rengøring, pleje og opbevaring

- Brug ikke skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød og tør klud.
- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

Handsker:

- Handskerne er ikke egnet til rengøring i vaskemaskine.
- Må ikke bleges.
- Må ikke tørres i tørretumbleren.
- Må ikke stryges.
- Må ikke renses kemisk.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst mulighed til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet. Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 496368_2504) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.
Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.
Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Przeczytać instrukcję obsługi!
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Taczka z narzędziami ogrodowymi

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed urucho-mieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastoso-wania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecz-nym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Zawartość

1 taczka, niezmontowana (1 - 12)
1 grabie
1 łopata
1 widelec
1 konewka
2 rękawice (nadają się do obwodu ręki do 180 mm)
1 instrukcja montażu i obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

- **Uwaga.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Zalecenie wiekowe: od 3 lat
- **Uwaga.** Opakowanie i zamknięcia nie są częścią zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa powinny zostać usunięte przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.
- Opakowanie zachować w razie potrzeby późniejszego sprawdzenia.
- **Taczka, niezmontowana:**
  Uwaga. Nie nadaje się do przewożenia dzieci.
- **Uwaga.** Używanie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Z powodu ryzyka obrażeń nigdy nie kłaść urządzenia twarzą do góry. Podczas użycia należy nosić stałe obuwie robocze, aby uniknąć obrażeń.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 3 lat.
- W celu przechowania całkowicie opróżnić i wysuszyć.
- Nigdy nie używać w pobliżu schodów, zboczy, podjazdów, wzgórz, ulic, alei lub w pobliżu basenów.
- **Rękawica:** Jest zgodna z
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w zakresie środków ochrony indywidualnej. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.owim.de.
  Tylko do prac o minimalnym ryzyku.
  Produkt został wyprodukowany między sierpniem 2025 a październikiem 2025.

Montaż

Wskazówka: Do zmontowania produktu potrzebny jest dodatkowy śrubokręt.

- ☐ Zmontować produkt, jak pokazano na rys. A do D.

Zastosowanie (rękawice)

- Przed każdym użyciem sprawdzić rękawice pod kątem rys i dziur. Jeśli rękawice są uszkodzone, nie wolno ich już używać.
- Dobrze dopasowane rękawice są ważne, aby zapewnić odpowiedni poziom ochrony i przy-czepności.
- Nosić rękawice tylko na czystych, suchych rękach.
- Nie używać rękawic wspólnie z innymi osobami.
- Podczas zdejmowania rękawic należy uważać, aby nie dotknąć ich zewnętrznej części gołymi rękami.

Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- ☐ Produkt należy czyścić miękką i suchą szmatką.
- ☐ Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Rękawice:

- Rękawice nie nadają się do czyszczenia w pralce.
- Nie wybielać.
- Nie suszyć w suszarce bębnowej.
- Nie prasować.
- Nie czyścić chemicznie.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploato-wanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przete-stowane przed dostawą. W przypadku wad materia-łowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłuże-niu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumu-latory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwa-rancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 496368_2504) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce zna-mionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i poda-niem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, prze-słać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

PL **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

Šioje instrukcijoje naudojamų piktogramų reikšmės	
	Perskaitykite naudojimo instrukciją!
CE	CE ženklas nurodo, kad gaminys atitinka ES direktyvas, taikytinas šiam gaminiui.
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai

Karutis su sodo įrankiais

Įžanga

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Prieš pradėdami naudotis šiuo gaminiu, iš pradžių su juo susipažinkite. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus. Naudokite šį gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Laikykite šią instrukciją saugioje vietoje. Perduodami gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Produktas skirtas tik privačioms reikmėms. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

Tiekiamas rinkinys

1 karutis, nesumontuotas (1 - 12)
1 grėbliukas
1 kastuvėlis
1 šakės
1 laistytuvas
2 pirštinės (tinka iki 180 mm apimties rankoms)
1 surinkimo ir naudojimo instrukcija

Saugos nurodymai

- **Dėmesio.** Netinka jaunesniems nei 36 mėnesių vaikams. Smulkios dalys. Pavojus uždusti.
- Rekomenduojamas amžius: nuo 3 metų.
- **Dėmesio.** Pakuotė ir virtlinimo detalės nėra žaislo dalis ir saugos sumetimais jos turi būti pašalintos prieš leidžiant vaikams žaisti su produktu.
- Išsaugokite pakuotę, jeigu vėliau iškiltų klausimų.
- **Karutis:**
  Dėmesio. Negalima vežti vaikų.
- **Dėmesio.** Naudoti galima tik tada, kai šalia yra prižiūrintys suaugusieji.
- Niekada nepastatykite šio gaminio priekine jo dalimi į viršų, nes kyla pavojus susižaloti. Nau-dodamiesi šiuo gaminiu, kad nesusižalotumėte, avėkite tvirtus batus.
- Laikykite vaikams jaunesniems kaip 3 metai nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudojamą gaminį laikykite pilnai jį ištuštinę ir sausą.
- Niekada nenaudokite gaminio arti laiptų, šlaitų, įvažiavimų, kalvų, gatvių, alėjų ar plaukimo ba-seino zonoje.
- **Pirštinės:** atitinka
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1 standartą
  Šis gaminys atitinka (ES) 2016/425 nustatytą reglamentą asmeninėms apsaugos priemonėms. Atitikties deklaraciją rasite ir internetinėje svetai-nėje: www.owim.de.
  Tik darbams susijusiems su minimalia rizika.
  Šis gaminys pagamintas tarp 2025 m. rugpjūčio mėn. ir 2025 m. spalio mėn.

Surinkimas

Nurodymas: produktui surinkti Jums papildomai prireiks atsuktuvo.

- ☐ Surinkite produktą kaip parodyta pav. nuo A iki D.

Naudojimas (pirštinių)

- Prieš kiekvieną pirštinių naudojimą patikrinkite, ar jos neįtrūkusios ir nėra skylių. Jei pastebėjote pirš-tinių pažeidimų požymius, jų naudoti nebegalima.
- Norint užtikrinti tinkamą pirštinių apsaugą ir suėmimą jas dėvint, pirštinės turi būti gerai prigludusios.
- Pirštines galima mautis tik ant švarių ir sausų rankų.
- Nesidalinti pirštinėmis su kitais asmenimis.
- Nusimaudami pirštines atkreipkite dėmesį, kad nepaliestumėte pirštinių išorės plikomis rankomis.

Valymas, priežiūra ir laikymas

- Nenaudokite aštrių ar agresyvių valymo priemonių.
- ☐ Produktą valykite minkšta ir sausa šluoste.
- ☐ Produktą visada laikykite sausoje vietoje, kambario temperatūroje.

Pirštinės:

- Šių pirštinių negalima skalbti skalbyklėje.
- Nebalinti.
- Nedžiovinti skalbinių džiovykloje.
- Nelyginti.
- Nevalyti chemiškai.

Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų me-džiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopš-tumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įsta-tymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garan-tija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pir-kimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryš-kės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis da-limis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vado-vaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokiu nors klausimu dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite ga-minio numerį (IAN 496368_2504).
Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apa-čioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.
Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pir-miausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo at-siradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

Klientų aptarnavimas

LT **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 0800 33144
El. paštas: owim@lidl.lt

Izmantoto piktogrammu skaidrojums	
	Izlasiet lietošanas pamācību!
CE	CE zīme norāda atbilstību saistošajām ES direktīvām, kas attiecas uz šo produktu.
	Ricības norādījumi Drošības norādījumi

Rotaļu ķerra ar dārza darbarīkiem

Levads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietoša-nas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai privātās mājsaimniecībās. Izstrādājums nav paredzēts komer-ciālai izmantošanai.

Piegādes komplektācija

1 ķerra, nesamontēta (1 - 12)
1 grābeklis
1 lāpsta
1 dakša
1 lejkanna
2 cimdi (piemēroti plaukstas apkārtmēram līdz 180 mm)
1 montāžas un lietošanas pamācība

Drošības norādījumi

- **Ievērībai.** Izstrādājums nav piemērots bērniem, kuri ir jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Nosmakšanas risks.
- Vecuma ieteikums: no 3 gadiem.
- **Ievērībai.** Iepakojums un aizslēgi nav rotaļlietas daļas, un drošības apsvērumu dēļ tos vajadzētu noņemt, pirms izstrādājums tiek nodots bērniem rotaļām.
- Saglabājiet iepakojumu papildu informācijas iegūšanai.
- **Ķerra:**
  Ievērībai. Nav piemērota bērnu pārvietošanai.
- **Ievērībai.** Lietot tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci ar apakš-daļu uz augšu savainošanās riska dēļ. Lietošanas laikā valkājiet stingrus apavus, lai nepieļautu sa-vainojumus.
- Glabājiet bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, nepieejamā vietā.
- Glabāšanai pilnīgi iztukšojiet un nožāvējiet.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet kāpņu, nogāžu, iebrauktuvju, pakalnu, ielu, aleju tuvumā vai peldbaseina zonā.
- **Cimdi:** atbilst
  EN ISO 21420:2020+A1:2024/PPE CAT 1
  Šis izstrādājums atbilst individuālo aizsardzības līdzekļu Regulai (ES) 2016/425. Atbilstības dek-larāciju ir pieejama tīmekļa vietnē www.owim.de.
  Tikai darbam ar minimālu risku.
  Izstrādājums bija izgatavots laika periodā no 2025. gada augusta līdz 2025. gada oktobrim.

Montāža

Norāde: izstrādājuma montāžai papildus nepiecie-šams skrūvgriezis.

- ☐ Samontējiet izstrādājumu, kā parādīts A līdz D att.

Lietošana (cimdi)

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai cim-diem nav plaisu un caurumu. Ja cimdi ir bojāti, tos vairs nedrīkst lietot.
- Cimdi, kas labi piekļaujas plaukstai, ir svarīgi, lai nodrošinātu pareizu aizsardzību un satvēršanas spēju.
- Velciet cimdus tikai uz tīrām, sausām plaukstām.
- Nelietojiet cimdus kopā ar citām personām.
- Novelkot cimdus, uzmaniet, lai cimdu ārpuse nesaskartos ar kailām plaukstām.

Tīrīšana, kopšana un uzglabāšana

- Tīrīšanai neizmantojiet asus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ☐ Tīriet izstrādājumu ar mīkstu un sausu lupatiņu.
- ☐ Glabājiet izstrādājumu vienmēr sausu un istabas temperatūrā.

Cimdi:

- Cimdi nav piemēroti mazgāšanai veļas mazgāšanas mašīnā.
- Nebaliniet.
- Nežāvējiet veļas žāvētājā.
- Negludiniet.
- Neveiciet ķīmisko tīrīšanu.

Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvali-tātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attie-cībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neiero-bežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uz-glabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražo-šanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, ba-terijas, akumulatori, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

Ricība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievē-rojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 496368_2504).
Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravē-jumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, krei-sajā pusē) vai kā uzlīmē iepakojuma aizmugurē vai apakšā.
Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.
Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

Serviss

LV **Serviss Latvijā**
Tālr.: 8000 5808
E-pasts: owim@lidl.lv

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Przeczytać instrukcję obsługi!
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Kindad:

- Kindad ei sobi pesumasinas pesemiseks.
- Ärge pleegitage.
- Ärge kuivatage pesukuivatis.
- Ärge triikige.
- Ärge puhastage keemiliselt.

Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasäbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.

Küsige vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigu-sed ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäe-vast. Garantiiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see doku-ment on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjusta-tud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See ga-rantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt ku-lunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 496368_2504). Toote numbri leiate tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga-või allosas olevalt kleebiselt.
Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.
Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

Teenindus

EE **Teenindus Eestis**
Tel: 8000049109
E-posti aadress: owim@lidl.ee

Izmantoto piktogrammu skaidrojums	
	Izlasiet lietošanas pamācību!
CE	CE zīme norāda atbilstību saistošajām ES direktīvām, kas attiecas uz šo produktu.
	Ricības norādījumi Drošības norādījumi

Rotaļu ķerra ar dārza darbarīkiem

Levads

Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas reizes iepazīstiet šo izstrādājumu. Rūpīgi izlasiet šo lietoša-nas instrukciju un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Uzglabājiet šo instrukciju drošā vietā. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai privātās mājsaimniecībās. Izstrādājums nav paredzēts komer-ciālai izmantošanai.

Piegādes komplektācija

1 ķerra, nesamontēta (1 - 12)
1 grābeklis
1 lāpsta
1 dakša
1 lejkanna
2 cimdi (piemēroti plaukstas apkārtmēram līdz 180 mm)
1 montāžas un lietošanas pamācība

Drošības norādījumi

- **Ievērībai.** Izstrādājums nav piemērots bērniem, kuri ir jaunāki par 36 mēnešiem. Mazas detaļas. Nosmakšanas risks.
- Vecuma ieteikums: no 3 gadiem.
- **Ievērībai.** Iepakojums un aizslēgi nav rotaļlietas daļas, un drošības apsvērumu dēļ tos vajadzētu noņemt, pirms izstrādājums tiek nodots bērniem rotaļām.

Käru koos aiatööriistadega

Sissejuhatus

Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Tutvuge tootega enne selle esmast kasutusele võtmist. Selleks lugege tähelepanelikult läbi allolev kasutusjuhend ja ohutusnõuded. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke see kasutusjuhend kindlalt teaduslevas kohas alles. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

Sihtotstarbekohane kasutamine

Toode on ette nähtud kasutamiseks ainult eramajapi-damistes. Toode ei ole mõeldud töönduslikuks kasu-tamiseks.

Tarnekomplekt

1 käru, monteerimata (1 - 12)
1 reha
1 kühvel
1 hark
1 kastekann
2 kinnast (sobivad käeümbermõõdule kuni 180 mm)
1 montaaži- ja kasutusjuhend

Ohutusjuhised

- **Tähelepanu.** Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Lämbumisoht.
- Soovituslik vanus: alates 3 aastast.
- **Tähelepanu.** Pakend ja kinnitused ei ole mänguasja koostisosad ning need tuleb ohutuse tagamiseks eemaldada, enne kui toode lastele mängimiseks antakse.
- Hoidke pakend hilisemaks ülevaatamiseks alles.

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12337
Version: 11/2025

Last Information Update · Tietojen tila
Informationsstatus · Tilstand af information
Stan informacji · Informacijos pobūdis
Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta:
07/2025 · Ident-No.: HG12337072025-2